

會計師 記管理
本公司精通各類會計, 稅務, 審核, 預算, 審核, 稅務, 商業, 資產管理, 及諮詢。
地址: 溫哥華片打東街二百一十二號(編街夾片打街)
辦公時間:
星期一至五上午十時至下午五時
星期六上午十時至下午四時
電話: 669-4406

剪草 倒樹
專門剪草, 剪樹, 雜草, 清理庭園, 工作完美, 免費估價, 包君滿意。
持有政府牌照, 請電:
430-4326
O A B O 庭園服務公司
電話: 251-3080

余景輝會計師
填報入息稅, 會計, 核數, 稅務, 商業, 資產管理, 及諮詢。
地址: 溫哥華片打東街二百一十二號(編街夾片打街)
辦公時間:
星期一至五上午十時至下午五時
星期六上午十時至下午四時
電話: 669-4406

專門教授
法文及西班牙文
中學教師, 個別或一班教授課程。
每小時收費 \$10
請電 689-4721
FRANC OGRINC

八仙樓海鮮酒家
FAIRYLAND CHINESE SEAFOOD RESTAURANT

天天茶市 一律免茶

七天營業

每日茶市: 上午九時半至三時
每日晚飯: 下午五時至十一時
飛莎街3560號 電話: 872-2644

婚禮外影 475.00

全面攝影服務
豪華廣告公司
669-3711

業務包括:
報刊廣告設計
設計海報、傳單、文件、名片、商標
公司年報編印
書畫、日曆編繪
商業、沙龍攝影
婚禮、社團外影
逐戶派送傳單
代理各類印刷

Pender West Advertising Inc.
108-119 West Pender Street, Vancouver, British Columbia V6B 1S5

美華旅店
MAY WAH HOTEL
258 E. PENDER (片打東街)
電話: 688-6431

本旅店有長期房出租, 價錢相宜
僑胞惠顧, 無任歡迎。

HOY INDUSTRIES INC.
HOME IMPROVEMENT CENTRE
1986 KINGWAY VANCOUVER, B.C. V5N 2S9

許忠房屋裝修中心

最新推出:
隔熱和保暖
百葉窗簾
免費估價

☆鋁窗 ☆鋁門 ☆膠質 ☆外牆 ☆屋頂 ☆水潤 ☆專造: ☆窗紗 ☆

本地精裝 頂好冷凍點心

小籠包、鍋貼、水餃、雲吞、蝦餃、燒賣、叉燒包、鮮肉包、梅菜扣肉、平仔、脆皮炸春卷、芝麻湯丸、銀絲卷、豆沙包、花卷。

一頂好出品, 出品頂好
各大商店及商場均有售 歡迎批發訂購
頂好食品有限公司
DING HAU FOOD'S CO. LTD.
13-12200 Vulcan way Richmond B.C. v6v 1b8 電話: (604) 278-1554

Maxim's 美心餅店
CAKE SHOP 溫哥華奇化街二五七號
257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C.
V6A 1X6 CANADA
TEL: 680-6281, 680-6282

門市部 各式食品

廣利燒臘肉食公司
FRASER BARBECUE AND FRESH MEAT
地址: 6340 Fraser Street, Vancouver, B.C. V5W 3A4
電話: 324-3738

七天營業
九時至六時

承接馳名金豬
市場
平價
特設燒臘快餐

專營:
燒臘、燒鴨、燒鵝、燒乳豬、燒乳鴨、燒乳雞、燒乳魚、燒乳豬、燒乳鴨、燒乳雞、燒乳魚

小杭公海鮮酒家
SIU LAN KUNG SEA FOOD RESTAURANT
地址: 溫哥華金比街 3106 號 (夾 15 街) 3106 CAMBIE ST. VANCOUVER
(上午十一時至下午三時, 下午五時至十時)

特價每席 \$328.00

鮑翅海鮮席
孔雀開屏
式大熟券:
椒鹽大對蝦十隻
玉環佩帶子
紅燒大鮑翅 廿兩
奶油焗龍蝦 四磅
琵琶三喜鴿
麒麟鮮鮑甫
骨香龍脷球
菠蘿炒飯
炸雪糕球
美點雙輝
合時生菓

夏季酬賓席
芙蓉焗肉蟹 四磅
脆皮炸鮮魷
豉汁鮮魷片
三天熟券:
鳳凰三喜翅
京都片皮鴨
北菇鮮鮑片
七彩炒鴨絲
清蒸游水斑
楊州炒飯
干燒伊麵
甜品合時生菓

名廚主理 寬大停車場 歡迎訂座 七天營業

八折

油條 咸煎餅 每件三毫
平過八折

專業精神 出品認真

信譽 招牌帳蓬公司
PRESTIGE SIGNS & AWNINGS

專為僑胞服務
承接一切招牌工程

帳光舖門快信兼
蓬管面窗錢捷用有
安招招寫相妥保養
裝牌牌字宜當證養

估價及美術設計 請電:
RAYMOND LI 689-7939
PAGER 680-6965

總統旅行社
PRESIDENT TRAVEL AGENCY LTD.
116 W. Hastings St. Vancouver, B.C. V6B 1G8 Canada

喜士定西街一六號地下, 活活百貨公司對面

香港來回 899元起
溫哥華出發 一可另加台北、東京或夏威夷
特價機票及安排酒店旅遊團、馬、曼谷、香港、東京、日航機票及移民換照一特平

旅遊精選, 機票減價

多倫多來回 289元起 卡加利來回 129元起
三藩市來回 179元起 夏威夷來回 399元起
☆日本博覽會東京豪華七日遊加香港 1388元起
☆韓國、台灣九日遊加香港 1298元起
☆中國十六日遊加八城市特價 2880元起
☆歐洲特選全段十九日一流食宿出 1899元起
☆波斯尼亞塞爾維亞 299元起, 巴士圖 439元起

特約代理: 出賣舊國運通銀行票, 加拿大旅行支票
(604) 684-4151, 684-4152

中國參茸藥行 溫哥華

專營: 正地道藥材, 參茸補品, 補酒海味什貨, 種類繁多, 價錢相宜, 貨色鮮明, 每期推出合時特價品, 今期特價品:
燈塔牌、菊花精每合 99¢ 特大花生仁 99¢LB
一級西河紅棗 1.90LB 當歸、河南淮山角、紋黨參, 全部八折優待, 藥材特價品一樣有九折, 貨品有限, 售完即止。

由歷代祖傳 黎鸞祥先生主理
地址: 加拿大·溫哥華·喜士定東街二八九號·電話: 682-1113
Address: 289 East Hasting's Street, Vancouver, B. C. CANADA.

實力車身修理
Super Look Auto Body Ltd.
1104 CLARK DRIVE VAN. B. C.
電話: 254-9111

有經驗專人代 I C B C
及有免費車借用。

為酬謝顧客
I C B C 工作費超過
一千五百元者
七五折優待

保證:
車身修理
工作妥當
材料最佳
手工最好
價錢實惠
絕不取巧
歡迎比較

實力車身修理公司
自新張以來因嚴格
採用歐美最佳材料
及漆油全部工作均
由一流專科技師於
焗油房內處理, 故
能保證質量及工作
妥當。

快捷

一切大小車身修理,
一於去快捷

FAST "A" AUTO BODY

車身修理

- ① 免費汽車借用
- ② 免費代辦一切 ICBC 手續
- ③ 贈送日本時款汽車椅套
- ④ 選用最優良之技術工人
- ⑤ 選用最佳之材料及焗油
- ⑥ 廉價出售新舊汽車零件及配件

快捷車身修理
唐人最好的汽車服務中心
唐人街
喜事定東街 356 號
356 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C. 688-8788

VISA MasterCard